

**Tiến Sĩ William R. Hite, Jr.**  
Tổng Giám Đốc Sở

Ngày 5 Tháng 2, 2021

Thân Gửi Các Gia Đình Thuộc Sở Giáo Dục Philadelphia,

Vào thứ hai, chúng tôi sẽ chào đón các giáo viên PreK-2 và nhân viên của chúng tôi trở lại trường để họ có thể tham gia các buổi huấn luyện chuyên môn nhằm củng cố hơn nữa kỹ năng giảng dạy và để họ chuẩn bị lớp học khi chúng tôi bắt đầu đưa học sinh PreK-2 của mình đến trường học trực tiếp lần đầu tiên sau gần một năm. Những nhân viên này đang cùng với hàng trăm hiệu trưởng, nhân viên phụ trách cơ sở vật chất cùng các nhân viên bảo trì, nhân viên vận chuyển và dịch vụ ăn uống, những người đã làm việc an toàn trong các trường học kể từ mùa xuân năm 2020. Họ đã thực hiện nhiều biện pháp an toàn và sức khỏe đã được chứng minh là giữ nguy cơ lây nhiễm COVID-19 thấp - từ thiết bị bảo vệ cá nhân cho tất cả học sinh và nhân viên, sắp xếp cho phòng học và phòng vệ sinh để giữ khoảng cách xã hội và vách ngăn bằng kính trong văn phòng cho đến các máy nước uống và nước rửa tay không chạm, biển báo an toàn, kiểm tra hệ thống thông gió ở tất cả trường học, sửa chữa, cải tiến và kiểm tra lại nếu cần.

Nhóm bảo trì cơ sở vật chất của chúng tôi đã phải tạm dừng công việc của họ trong vài ngày để chuẩn bị cho cơn bão tuyết vào đầu tuần này và đã dọn sạch lớp tuyết dày hơn 5 inch mà nó để lại trong khuôn viên trường của chúng tôi. Việc vận chuyển PPE và các bảng chỉ dẫn khác từ kho đến một số trường học cũng bị đình trệ do bão. Các nhân viên cơ sở vật chất hiện đã tiếp tục công việc của họ bên trong trường học và việc giao PPE và các biển báo an toàn khác dự kiến sẽ được hoàn thành vào đầu tuần tới. Ban lãnh đạo cấp cao của tôi và tôi cũng đã đi kiểm tra các trường học trong tuần này để giúp đỡ nếu nhận ra những chuẩn bị về sức khỏe và an toàn nào cần thiết được giải quyết trước khi học sinh trở lại trường vào thứ hai, ngày 22 tháng 2. Tôi cam kết với bạn là nếu phòng lớp nào chưa sẵn sàng thì chúng tôi sẽ không sử dụng nó. Nếu một trường học nào chưa sẵn sàng thì chúng tôi sẽ không mở cửa.

Chúng tôi tiếp tục làm việc với Bộ Y Tế Công Cộng Philadelphia về những kế hoạch xét nghiệm nhanh cho học sinh và nhân viên, và để tất cả nhân viên của Sở Giáo Dục được chích ngừa vắc-xin COVID-19 càng sớm càng tốt. Sau khi có vắc-xin, chúng tôi sẽ mở các điểm trường trên toàn thành phố để nhân viên của chúng tôi, theo từng giai đoạn, có thể dễ dàng và thuận tiện tiêm ngừa nếu họ muốn.

Chúng tôi đã được rất nhiều gia đình PreK-2 liên hệ. Họ là những người ban đầu chọn cho con mình học trực tuyến nhưng hiện nay họ muốn chuyển cho con mình sang mô hình học tập kết hợp Hybrid. Hãy biết rằng chúng tôi đang làm việc trong quy trình đăng ký và sẽ chia sẻ thông tin ngay sau khi chúng tôi có kế hoạch chi tiết.

Như tôi đã nói nhiều lần trước đây, sức khỏe và an sinh của mọi người trong trường vẫn là ưu tiên hàng đầu khi chúng tôi mở cửa lại trường cho học sinh và nhân viên lần đầu tiên trong gần một năm. Nó sẽ không hoàn hảo. Không có gì là không thể. Nhưng bằng cách cùng nhau làm việc, với mọi người làm phần việc của mình, chúng ta có thể làm điều này một cách an toàn.

Trân Trọng Kính Chào,



Tiến Sĩ William R. Hite Jr.  
Tổng Giám Đốc Sở  
The School District of Philadelphia